

### Government Orders

7, 11, 14, 16 and 17; then to apply in reverse the result of the vote on Motion No. 1 to Motions Nos. 13 and 18; and finally apply in reverse the result of the vote on Motion No. 4 to the concurrence motion.

• (1735)

[Translation]

**Mr. Plamondon:** Mr. Speaker, we were never consulted, either by the government or by the opposition, about these resolutions. We have always said that we are willing to co-operate with the House as long as we are consulted. Consequently, we refuse our consent.

[English]

**Mr. Speaker:** The next question is on Motion No. 7. A vote on this motion also applies to Motions Nos. 8, 9 and 10.

The House divided on Motion No. 7, which was negated on the following division:

(Division No. 440)

### YEAS

#### Members

Althouse	Anawak
Arseneault	Axworthy (Winnipeg South Centre)
Baker	Barrett
Bellemare	Benjamin
Bevilacqua	Blackburn (Brant)
Blackburn (Jonquière)	Blaikie
Bouchard (Lac-Saint-Jean)	Breaugh
Butland	Caccia
Campbell (South West Nova)	Catterall
Comuzzi	Copps
Dingwall	Duceppe
Duhamel	Edmonston
Ferguson	Finestone
Fisher	Flis
Fontana	Gaffney
Gagliano	Gauthier
Gérin	Gray (Windsor West)
Harb	Harvard
Harvey (Edmonton East)	Hovdebo
Hunter	Jordan
Keyes	Kristiansen
Langan (Mission—Coquitlam)	Leblanc (Longueuil)
Lee	MacAulay
MacLaren	MacLellan
MacWilliam	Maheu
Manley	Marleau
McCurdy	McLaughlin
Miffiin	Milliken
Mills	Murphy
Nault	Nunziata
Nystrom	Pagtakhan
Peterson	Phinney
Plamondon	Proud
Prud'homme	Rideout
Rocheleau	Rodriguez
Rompkey	Samson
Simmons	Skelly (North Island—Powell River)
Skelly (Comox—Alberni)	Speller
Stewart	Stupich
Taylor	Tremblay (Rosemont)
Vanclief	Volpe
Waddell	Walker
Wappel	Whittaker
Young (Beaches—Woodbine)—87	

### NAYS

#### Members

Anderson	Andre
Atkinson	Attewell
Beisher	Bernier
Bertrand	Blais
Bienkarn	Bouchard (Roberval)
Boyer	Brightwell
Cadieux	Casey
Chadwick	Champagne (Champlain)
Chartrand	Clark (Brandon—Souris)
Cole	Collins
Cooper	Corbeil
Corbett	Côté
Couture	Crosbie (St. John's West)
Danis	Darling
DeBlois	de Cotret
Dick	Dobbie
Domm	Dorin
Edwards	Epp
Fee	Ferland
Fretz	Friesen
Gibeau	Gray (Bonaventure—Îles-de-la-Madeleine)
Greene	Grey (Beaver River)
Guilbault	Gustafson
Halliday	Harvey (Chicoutimi)
Hawkes	Hogue
Horner	Horning
Hudon	Hughes
James	Jelinek
Johnson	Joncas
Jourdenais	Kempling
Landry	Langlois
Larrivée	Layton
Lewis	Lopez
MacDougall (Timiskaming—French River)	MacKay
Malone	Martin (Lincoln)
Masse	Mayer
Mazankowski	McCreath
McDermid	McLean
Merrithew	Monteith
Moore	Nicholson
Oberle	O'Kury
Plourde	Porter
Redway	Reid
Reimer	Richardson
Robitaille	Roy-Arcelin
Scott (Hamilton—Wentworth)	Shields
Siddon	Sobeski
Soetens	Sparrow
Stevenson	Tardif
Tétreault	Thacker
Thompson	Thorkelson
Tremblay (Québec—Est)	Tremblay (Lotbinière)
Turner (Halton—Peel)	Valcourt
Van De Walle	Vankoughnet
Vézina	Vien
Vincent	Weiner
Wenman	Wilbee
Wilson (Swift Current—Maple Creek—Assiniboia)	Winegard
Wilson (Etobicoke Centre)	
Worthy—118	

### PAIRED MEMBERS

#### Members

Allmand	Bélair
Blondin—Andrew	Campbell (Vancouver Centre)
Charest	Clancy
Clark (Yellowhead)	Desjardins
Duplessis	Hockin
Hopkins	Jacques
Kaplan	McKnight
Turner (Vancouver Quadra)	Young (Acadie—Bathurst)